




SAINT THOMAS THE APOSTLE CATHOLIC CHURCH

4300 King Springs Road SE, Smyrna, GA 30082-4214
770-432-8579 • stthomasga@stthomastheapostle.org
www.stthomastheapostle.org

August 20, 2017

20th Sunday in Ordinary Time • XX Domingo de Tiempo Ordinario



God of Unending Love,
You keep us close to your heart always.
Help us to do the same with you.
Amen.

Dios del Amor Infinito,
Nos mantienes cerca de tu corazón siempre.
Ayúdanos a hacer lo mismo contigo.
Amén.

MATTHEW • MATEO 15:28

O woman, great is your faith!
¡Mujer, qué grande es tu fe!

SUNDAY CAR TALK

Reflect on your way back home, after Mass.

Let's talk about religion. What's really important? Is it more what we do, or what's in our hearts? Another question: When we say that religion is a matter of the heart, what does that mean to each of us?

CONVERSACIONES EN EL CARRO

Reflexión después de Misa, de camino a casa.

Hablemos de religión. ¿Qué es realmente importante? ¿Es más lo que hacemos, o lo que está en nuestros corazones? Otra pregunta: Cuando decimos que la religión es una cuestión de corazón, ¿qué significa eso para cada uno de nosotros?

Clergy Clero

Pastor:
Rev. Brian R. Sheridan, M.S.
678-626-3938
fbrian@stthomastheapostle.org

Parochial Vicars:
Rev. Jojohn Chettiyakunnel, M.S.
678-626-3953
frjojo@stthomastheapostle.org

Rev. Jaime Molina J., M.N.M.
770-432-8579 Ext. 0

Rev. Paul Rainville, M.S. (in residence)
678-626-3959

Deacons:
Rev. Mr. Michael Garrett
Rev. Mr. Earl Jackson
Rev. Mr. Richard Searls
Deacons Office
770-432-8579 Ext. 106

Contact & Office Hours Contacto y Horas de Oficina

Parish Office
Main Phone: 770 - 432-8579
Fax. 770 - 432-8570

Regular Office Hours
Monday—Friday
9:00 AM—8:00 PM
Closed Wednesday 1 PM-3 PM

Religious Ed. Office
770 - 432-5296

Summer Regular Office Hours
Monday-Thursdays
10:00 AM—5:00 PM

Preschool Office
770-293-1267

Regular Office Hours
Monday—Thursday
10:00 AM - 1:00 PM

St. Vincent de Paul Society
678-626-3939 (English Hotline)
678-626-3949 (Linea en español)
BY APPOINTMENT ONLY
SOLAMENTE CON CITA

Mass Schedule ▪ Horario de Misas

English Mass Schedule

Monday 12 Noon
Tuesday 12 Noon
Wednesday..... 8:15 AM & 7:00 PM
Thursday 7:00 PM
Friday 12 Noon
Saturday Vigil: 4:30 PM
Sunday 7:30 AM, 9:30 AM
11:30 AM & 5:00 PM

Confession

Saturday 3:00 PM

Adoration

Wednesday..... 9:00 AM-6:45 PM

Horario de Misas en Español

Lunes 7:30 PM
Jueves 8:00 PM
Sábado 6:30 PM
Domingo 6:00 AM
2:00 PM & 7:30 PM

Confesión

Sábados 5:30 PM

Domingos..... 1:00 PM & 6:30 PM

Adoración

Miércoles 9:00 AM-6:45 PM

2^{do} Sábado 8:00 PM-6:00 AM

Baptism ▪ Bautizo

Parish families who wish to have a child baptized should be registered in a Catholic parish and take the pre-baptismal class BEFORE making plans for a baptismal date. Classes are offered monthly.

Las familias que deseen bautizar a sus hijos deben estar registrados en una iglesia católica y tomar una plática prebautismal ANTES de hacer planes para una fecha de bautizo. Se ofrecen pláticas mensualmente.

Yolanda Rivera ▪ Abigail Ureña ▪ Patricia Van Buren
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org

First Eucharist ▪ Primera Eucaristía

Preparation is a two-year process. Enrollment in Catholic school or Parish School of Religion is required the year prior to receiving the Sacrament.

La preparación es un proceso de dos años. Los niños deben estar registrados en Catecismo de la iglesia, o asistir a escuela católica un año antes de recibir el sacramento.

Sue Senecal ▪ Elizabeth Medina
ssenecal@stthomastheapostle.org 770-432-5296 emedina@stthomastheapostle.org

Marriage ▪ Matrimonios

A minimum of six months preparation is required. Additional information will be provided on your first interview with the priest.

Un mínimo de seis meses de preparación son requeridos. Información adicional estará disponible después de la primera entrevista con el sacerdote.

Patricia VanBuren
678-626-3940 pvanburen@stthomastheapostle.org

Reconciliation ▪ Reconciliación

Saturdays at 3:00 p.m. in the Confessional Room or by appointment. Priests handle their own calendars. Please call the parish office for more information.

Sábados y domingos, 30 minutos antes de que empiecen las Misas, en el confesionario. O con cita previa, de acuerdo a la disponibilidad de los sacerdotes.

Parish Office
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org

Sacrament of the Sick ▪ Unción de los Enfermos

Please inform the Parish Office of anyone homebound or hospitalized so that they may receive the Sacraments.

Por favor informar a la Oficina Parroquial si conocen alguna persona que esté enferma o hospitalizada para que reciba la unción.

Parish Office
770-432-8579 Ext. 0 stthomasga@stthomastheapostle.org



stthomastheapostlechurch

Sacraments for Adults

Sacramentos para Adultos

REGISTER THIS WEEK!
INSCRIPCIONES ESTA SEMANA!



Sunday, August 20:
Last day to register for English Class!

Registration for the English Speaking **Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)** and **Adult Confirmation classes** is now open and will run through August 20.

See additional details on Page 4.

To begin the registration process, please contact **Linda Veit** in Adult Faith Formation at **678-626-3961** or e-mail: lveit@stthomastheapostle.org

Lunes, 21 de agosto y Jueves, 24 de agosto
7:00 p.m. en el Salón Social

La inscripción para las clases del Rito de Iniciación Cristiana para Adultos (R.I.C.A.) se llevará a cabo este lunes y jueves solamente.

Las inscripciones serán a las 7:00 p.m. en el Salón Social esta semana: lunes, 21 de agosto, y jueves 24 de agosto.

Para más información, por favor llamar a Miguel Mendoza
e-mail: mendoza_miguel23@yahoo.com

20th Sunday in Ordinary Time

Theme: If we believe, we will be saved.

Question for Children:

What does God's voice sound like when you pray and listen to Jesus?

Question for Youth:

In today's Gospel, Peter began to walk on the water when he was focused on Jesus. He began to sink when he got distracted by the storm.

What is your life like when you are focused on Jesus and your relationship with God?

How is it different when you get caught up in other things?

Question for Adults:

Tell about your experiences of hearing God speak in "tiny voices" rather than in the winds and earthquakes of life.

Source: Lectionary Link

Adult Faith Formation • Formación de la Fe para Adultos

RCIA AND CONFIRMATION ENGLISH SPEAKING CLASS REGISTRATION OPEN THROUGH AUGUST 21 FOR THE FOLLOWING:

If you are someone who:

1. Is not baptized and is interested in becoming Catholic.
2. Has been baptized in another religion and wants to become Catholic.
3. Was baptized Catholic and is in need of First Communion and/or Confirmation.

Requirements:

1. Must be 18 years of age or older.
2. If baptized in any religion, a Certificate of Baptism must be provided.
3. Need a Sponsor who has received the three Sacraments of Initiation and is a practicing Catholic.
4. Attendance at Mass and classes required each week, beginning Monday, August 28 and ending Monday, April 16.
Exception: Confirmation classes begin January 9, 2018 and end February 27, 2018.
5. Registration fee is \$75.
6. In person interviews will be conducted upon inquiry and will be scheduled during the registration period.

For more information please contact Linda Veit in Adult Faith Formation at lveit@stthomastheapostle.org or call 678 357-3961.

RCIA SPONSORS NEEDED

RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults) will be starting August 28, 2017 and Sponsors are needed. This is an excellent opportunity to grow in your faith as you journey with those receiving their sacraments in 2018.

If you are interested in helping others grow closer to God as you continue your path of spiritual growth and development, then being a Sponsor is custom made for you.

The requirements are few:

- Must be 18 years or older
- Have received the three Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, and Confirmation)
- Be a practicing Catholic in good standing with the Church
- Have a willingness to help someone "light their candle" from yours as it burns brightly on this rewarding journey

Sponsor Welcome and Information Session

Tuesday, September 12

7:30 p.m. to 9:00 p.m.

Adult Faith Formation building.

For more information please contact Linda (X131) or Cindy (x122) in Adult Faith Formation.

SACRAMENTS FOR ADULTS: REGISTRATION FOR ENGLISH CLASSES NOW OPEN!

Last week to register!

Última semana de registro!



Registration for the English Speaking **RCIA** and Adult Confirmation classes is now open and will run through August 20. See additional details on this page.

To begin the registration process, please contact Linda Veit in Adult Faith Formation at 678-626-3961 or e-mail: lveit@stthomastheapostle.org

Spanish speaking adults may register on August 21 & 24.

Bautismo, Primera Comunión y Confirmación:
Sacramentos para Adultos que hablan español.
Inscripciones el 21 y 24 de Agosto (7:00 p.m. Salón Social)

Bereavement Ministry
Weekly sessions starting on
Tuesday, October 3
7:00-9:00 p.m.

One thing that each and every one of us has in common is the loss of someone we love. A parent, a child, a spouse or a dear friend, these losses can have a profound affect on our lives and they affect all of us at one time or another. Because of this need, we at St. Thomas the Apostle will begin another *Bereavement Ministry Support Group* beginning on Tuesday, October 3, 2017 at 7:00 p.m. in our Library Room.

FACILITATORS NEEDED!

If you have experienced the loss of a loved one, and have walked the journey of mourning and healing through a *Bereavement Support Group* and would love to consider becoming a Facilitator to serve others on their journey, we welcome you with open hearts to help those who mourn. Please sign up by August 28.

For additional information, please contact **Deacon Rich at 770-432-8579, ext. 106** or **Jackie Williams at 770-366-4049**. Keep this ministry in your prayers please. Thank you.

Parish Mission: Save the date for October 23-25!

Let's learn more about Mike Patin our Parish Mission presenter. Mike describes himself as a "faith horticulturist, an image from Jesus' parables about gardening and spreading the Word." So, what are Mike's cultivating skills?? He brings with him high energy, a blend of humor, versatility with different age groups, practical examples of everyday living, over 30 years of experience in ministry, and mostly the joy he expresses in sharing our Catholic Faith. He knows how to break ground, plant seeds, water and nourish seed already planted, and fertilize in order for faith seeds to take root in our lives.

Adult Faith Formation
September Session

Wednesday, September 20
7:00-9:00 p.m.
Adult Faith Formation Building

Uncover your true self, based on the thoughts and teaching of Thomas Merton regarding solitude and prayer.

The session will be led by Emile Farge, parishioner, who is the author of Thomas Merton spirituality studies published in international religious journals.

Join us on Wednesday, September 20, and learn more about a "peace which the world cannot give."

Taste of Saint Thomas

Saturday, October 7
10:00 a.m. — 4:00 p.m.
Parking Lot

SAVE THE DATE: As we draw closer to our Parish Mission in October, let us take time to come together and celebrate our different cultures on Saturday, October 7 and enjoy the tasty culinary delights at **The Taste of Saint Thomas**. More information to follow in upcoming bulletins.



XX Domingo de
Tiempo Ordinario

Tema: Si creemos, seremos salvados.

Pregunta para los niños:
 ¿Cómo suena la voz de Dios cuando tú rezas y escuchas a Jesús?

Pregunta para los jóvenes:
 Al crecer, ¿en qué forma tomas el tiempo para estar en silencio y sin moverte, para poder escuchar la voz de Dios en las profundidades de tu propia consciencia?

Pregunta para los adultos:
 Hablen acerca de sus experiencias escuchando a Dios hablar en "vocecitas" en vez de en los vientos y terremotos de la vida.

Fuente: Lectionary Link

Catechists needed!

Our Parish School of Religion (PSR) is in need of catechists to teach
Monday from 4:30 p.m. – 5:30 p.m. and/or
Thursday from 7:00 p.m. – 8:00 p.m.
 Classes meet Sept –April, no experience needed.
 Please contact our Director of Religious Education,
Sue Senecal, at 770-432-5296 if you can help.

Se necesitan Catequistas!

Nuestro departamento de Doctrina y Catecismo necesita Catequistas para las clases de los
Lunes de 4:30 p.m. – 5:30 p.m. y/o
Jueves de 7:00 p.m. – 8:00 p.m.
 Las clases son de septiembre a abril.
 No se requiere experiencia.
 Por favor llamar a la Directora de Educación Religiosa
Sue Senecal, al teléfono 770-432-5296.

PASTORAL COUNCIL

YOU are invited to ...

- *Serve
- *Represent
- *Lead
- *Help
- *Prayerfully consider serving on Pastoral Council

The Saint Thomas Pastoral Council is an important ministry that serves our Pastor, Father Brian, and our parish.

Members of the council serve for a period of 2 years beginning in September. Meetings are held on the second Monday each month.

For more information, contact:

Miguel Mendoza
404-543-9166

mendoza_miguel23@yahoo.com

Kathy Boehm
216-224-6061

kathyfortboehm@gmail.com

**Music Ministry Opportunities**

Talented Guitar Players and Choir Singers WANTED!

Acoustic and Electric Guitarists Needed!

- To play during the 5:00 p.m. Sunday evening Life Teen Mass and other special events
- Talented musicians of high school age OR OLDER may apply for this volunteer position.
- Rehearsals are usually held at 7:30 p.m. on Wednesday evenings.

**Join the 9:30 a.m. Choir**

- Looking for male and female singers of high school age and older
- You do not need to be able to read music!
- But you do need to love singing, spending time with great people, and giving praise to God.
- Rehearsals are on Thursday evenings at 7:30 p.m.

Patty Smith, Music Director

psmith@stthomastheapostle.org or 770-241-9343

Thank You for your Generosity!

Gracias por su generosidad

In the name of the La Salette Missionaries and especially Fr. Ron Beauchemin I wish to thank you and the people of Saint Thomas the Apostle for your hospitality, generosity and prayers during the mission appeal on July 7-8. We collected \$10,940!

We thank you for the opportunity to bring a renewed awareness of our Church's Mission to your people and to bring their love and support to the needy of the mission countries served by the Missionaries of Our Lady of La Salette.

Sincerely yours in our Lord and Lady,
Fr. Thomas Vellappallil, M.S.
Director of La Salette Missions

En nombre de los Misioneros de La Salette y especialmente el Padre Ron Beauchemin, quiero agradecer a la gente de Santo Tomás el Apóstol por su hospitalidad, generosidad y oraciones durante el llamado misionero del 7-8 de julio. ¡Recolectamos \$10.940!

Agradecemos la oportunidad de renovar la conciencia de la Misión de nuestra Iglesia a su pueblo y traer su amor y apoyo a los necesitados de los países misioneros servidos por las Misioneras de Nuestra Señora de La Salette.

Sinceramente en nuestro Señor y la Señora,
Fr. Thomas Vellappallil, M.S.
Director de las Misiones de La Salette

Thank You
FOR YOUR HELP

This Week in our Parish**MONDAY, AUGUST 21**

9:00 AM PRESCHOOL
12:00 PM **MASS**
† GEORGE GARGER
6:30 PM MONDAY NIGHT CHOIR
7:00 PM **RICA REGISTRATION**
7:00 PM STEPHEN MINISTRY
7:30 PM CREDO CHOIR
7:30 PM **MISA**
† RAÚL BAFFI
8:00 PM CORO EVANGELIZACIÓN

TUESDAY, AUGUST 22

10:00 AM PRESCHOOL PARENT MTG
12:00 PM **MASS**
† HÉCTOR MARTÍNEZ
7:00 PM CORO DE NIÑOS
7:00 PM KNIGHTS OF COLUMBUS
7:00 PM SVdP
8:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR
8:00 PM CORO EVANGELIZACIÓN
8:15 PM APOYO A LA FAMILIA

WEDNESDAY, AUGUST 23

7:00 AM FIDELES ROSARY
8:15 AM **MASS**
† JANICE S. MCKAY
9:00 AM ADORATION
9:00 AM PRESCHOOL MEET & GREET
6:45 PM BENEDICTION
7:00 PM **MASS**
† KEN BUSHEY
7:30 PM LIFE TEEN BAND
7:35 PM ROSARY FOR LIFE
8:00 PM EVANGELIZATION RETREAT

THURSDAY, AUGUST 24

9:00 AM PRESCHOOL
7:00 PM BIBLE STUDY
7:00 PM **MASS**
† FLORENCE CHARTIER
7:00 PM **RICA REGISTRATION**
8:00 PM **MISA**
† RAMÓN ACEVEDO
† FÉLIX ACEVEDO
† NICOLÁS ACEVEDO

Pantry Donations

The **St. Vincent de Paul (SVdP) food pantry** is grateful to all of you for your generosity in helping to keep our shelves stocked with food for those who are hungry and less fortunate.

The SVdP food pantry gladly accepts non perishable foods, paper products and personal hygiene items.

If you have gently used clothing, toys and household goods, please take them to the **SVdP Thrift Store at 787 Roswell Street, Marietta, GA.**

The church commons cannot accommodate your donations of clothing, etc. If you cannot take your clothing donations to the SVdP Thrift store then please find a local charity that will benefit from them.

ATLANTA BOTANICAL GARDENS

Parish Outing - Paseo Parroquial

One of The Top Best Botanical Gardens in the Country, according to USA Today!

Uno de los mejores jardines botánicos del país, según USA Today!

Wednesday, September 27
Miércoles, 27 de septiembre

Please join Fr. Brian for a Guided Tour of the Atlanta Botanical Gardens.

Depart from Saint Thomas the Apostle parking lot at 9:30 a.m. Return approximately at 3:30 p.m. Cost is \$25 + bus transportation depending on the number of participants.

Contact—Contacto:
Cindy Hagan 678-626-3960

Acompañe al Padre Brian a un Tour Guiado de los Jardines Botánicos de Atlanta.

Salida del estacionamiento de Santo Tomás a las 9:30 a.m. Regreso aproximadamente a las 3:30 p.m. Costo: \$25 por persona + costo de transporte dependiendo del número de participantes.

This Week in our Parish

Updated on August 14, 2017

FRIDAY, AUGUST 25

9:00 AM PRESCHOOL
12:00 PM **MASS**
† JAMES MCGRAW
5:00 PM PEREZ REHEARSAL
6:00 PM SP REHEARSAL
7:00 PM CHARISMATIC PRAYER
7:00 PM CORO DE NIÑOS
7:30 PM EVANGELIZATION FOLLOW UP
8:00 PM INSCRIPCIONES MARIA NIÑA

SATURDAY, AUGUST 26

8:00 AM MEN'S PRAYER GROUP
8:00 AM SUNDAY AM CHOIR
9:00 AM BAUTISMOS
11:30 AM RIOS WEDDING
1:00 PM QUINCEANERA
1:00 PM PEREZ CONVALIDATION
2:30 PM JUAREZ WEDDING
3:00 PM CONFESSION
4:30 PM **MASS**
† CHRIS HARDING
5:00 PM ESTUDIANTINA CHOIR
6:30 PM **MISA**
† ANGELA CASTRO
† FILIBERTO GALVAN
8:00 PM CORO DE ADORACION

SUNDAY, AUGUST 27

FELLOWSHIP SUNDAY
6:00 AM **MISA**
JOSE & MINERVA LOPEZ
7:30 AM **MASS**
PEOPLE OF ST. THOMAS
9:30 AM **MASS**
† MICHAEL C. SCHILLER
11:00 AM LEGION OF MARY
11:30 AM **MASS**
† LADY LOLO HELEN ANYANWU

SUNDAY, AUGUST 27 (CONT)

2:00 PM **MASS**
EDUARDO DOMINGUEZ
2:30 PM CONFIRMATION CLASS
4:00 PM DIVINA VOLUNTAD
5:00 PM **MASS**
† DAVID THORNTON
5:00 PM SP YOUTH RETREAT SC
7:30 PM **MISA**
† MARTA MARTINEZ

Weekly Donations Report

Reporte de Donaciones Semanales

Offertory Actual /Ofertorio Actual August 12-13, 2017 vs. Last Year

	FY 2018	FY 2017
Budgeted	\$38,462	\$36,750
Actual.....	<u>\$36,183</u>	<u>\$38,380</u>
Surplus/(Shortfall) ..	(\$2,279)	\$1,630

FY2018 Offertory Projected vs Actual to Date And Last Year Comparison

Budgeted	\$269,234	\$257,250
Actual.....	<u>\$259,589</u>	<u>\$244,568</u>
Surplus/(Shortfall) ..	(\$9,645)	(\$12,682)

Operating Financial Statement For the 12 months ending 6/30/17

Operating Revenue.....	\$2,979,817
Operating Expenses	(\$2,821,729)
Operating Revenue over Expense	\$158,088

Total Assessments\$940,000
still owed to Archdiocese as of 6/30/17

Archbishop's Annual Appeal 2017 (Week 31) Llamado Anual del Arzobispo 2017 (Semana 31)

Goal (Meta).....	\$162,200
Total Pledged (Compromisos totales)	\$331,611
Paid to date (Pagos recibidos)	\$130,473
Surplus/(Shortfall) to Goal	(\$31,727)
Percent Paid to Goal (Porcentaje pagado).....	80%
Number of Donors (No. de Donantes)	1,344

Children's Offertory Ofertorio de los Niños August 12-13, 2017

Total\$762.59

♥ I helped my Mom to clean my room (Ayudé a mamá a limpiar mi cuarto) ♥ I came to Mass (Vine a Misa) ♥ I picked up my toys (Recogí mis regalos) ♥ Shared my juice with my sisters (Compartí mi jugo con mis hermanas) ♥ I prayed before lunch, at school (Di gracias a Dios por mis alimentos, en la escuela) ♥ I cared for my little sister (Cuidé a mi hermanita) ♥ I shared food with my friends (Compartí mi comida con mis amigos) ♥ I prayed for those who have no food (Recé por aquellos que no tienen comida) ♥

Offering envelopes are available in the Commons Area. Ask your child to write his/her good deed of the week and encourage him/her to deposit the envelope in the special basket near the altar, during the offertory. Help them plant the seeds of a generous heart!

A Moment of Stewardship Un Momento de Corresponsabilidad

In today's first reading, the Lord speaks through the prophet Isaiah during a time of political dissolution and moral decline. The prophet had warned of God's judgment against people for the feelings of self-importance they found in their possessions, and condemned them for various forms of economic injustice such as exploiting the poor and immigrants. Good stewards know that Isaiah's message is as compelling today as it was in the time of the kingdom of Judah: Do the right thing. Offer justice and compassion toward others. Be honest in all your dealings. And remember to observe the day of the Lord.

Source: catholicstewardship.com

En la primera lectura de hoy, el Señor habla a través del profeta Isaías, durante un tiempo de disolución política y decadencia moral. El profeta advirtió acerca del juicio de Dios contra la gente por los sentimientos de presunción fundamentados en sus posesiones, y les condenó por las diversas formas de injusticia económica, tales como la explotación a los pobres y a los inmigrantes. Los buenos corresponsables saben que el mensaje de Isaías es tan imperioso hoy como lo fue en el tiempo del reino de Judá: "hagan lo correcto." Muestre justicia y compasión hacia otros. Sea honesto en todos sus tratos, y recuerde observar el día del Señor.

Fuente: catholicstewardship.com

Catholic Foundation of North Georgia

Leaving your retirement plan to our parish:

A very simple way to make a gift to the parish is to make the parish one of the beneficiaries of your IRA, 401K, or other retirement plan.

Simply call the organization that manages your plan and ask for a change of beneficiary form. You can leave a dollar amount or a percent of the remainder of your plan. This will go directly to the parish to help them for the future.

For more ways to help your parish with a future gift, please contact **Juliet Greco at The Catholic Foundation of North Georgia 404-497-9440 or email jgreco@cfnga.org**



Hope is the virtue of a heart that doesn't lock itself into darkness, that doesn't dwell on the past, but is also able to see a tomorrow.

Pope Francis

Cuando algo nos haga sufrir, escuchemos la voz del Señor en el corazón: "¡No tengas miedo, sigue adelante! ¡Yo estoy contigo!"

Papa Francisco

@Pontifex

Prayers and Devotions ▪ Oraciones y Devociones

Altar Flowers
Flores del Altar

The Altar flowers this weekend are being offered by Chip Nimick in loving memory of his wife, Joyce Nimick.

If you would like to remember a loved one by donating Altar Flowers, please contact the Parish Office at 678-626-3940.

Las flores del altar de este fin de semana son ofrecidas por el señor Chip Nimick, en memoria de su querida esposa, Joyce Nimick.

Si usted desea recordar a un ser querido donando las flores del altar, por favor llamar a la Oficina Parroquia al teléfono 678-626-3940.

In Our Prayers / En Nuestra Oraciones

Bulletin Sick List

We ask you to take a moment to pray for the people who are listed on this Bulletin Sick List. Please call the Parish Office to place a name on the list below. The names will be kept in our bulletin for three consecutive weeks.

- | | | |
|------------------|--------------------|-------------------|
| Bernard Atouba | Mercedes Amaya | Amy Liddel |
| Ana María García | Guadalupe Corona | Leticia Paniagua |
| | Leoncio Picasso | Alec Bauer Tindal |
| | Magnolia Velazquez | |

Prayer Line / Cadena de Oración

Saint Thomas the Apostle has a Prayer Line Ministry. The members of this ministry are dedicated prayer warriors. If you have a prayer request that you would like to place in the care of the Prayer Line, contact: Valerie Panditaratne at vpandit@emory.edu

Praying for our Troops / Orando por Nuestras Tropas

We also remember in our prayers all of those who are serving in the military. Please contact the Parish Office if you have a family member who is currently serving in the military:

- FA Austin Cyr, USCG - SN Rachel Cyr, USCG - PVT Derek Collins, USA
- LTJG Tanner Collins, USN - ET2 Carolyn Deacon, USN
- CAPT Chisom Ezeoke, USAF
- FC2 Spencer Hanemann, USN
- HM2 Kenneth McIntosh, USN - LT Jeff Ramey, USMC

Readings for next week:

21st Sunday in Ordinary Time • XXI Domingo de Tiempo Ordinario

Reading I <i>Primera Lectura</i>	Isaiah 22:19-23 <i>Isaías 22:19-23</i>
David will rule the people. <i>David gobernará a las personas.</i>	
Reading II <i>Segunda Lectura</i>	Romans 11:33-36 <i>Romanos 11:33-36</i>
How deep is the wisdom of God! <i>¡Oh, profundidad de la sabiduría de Dios!</i>	
Gospel <i>Evangelio</i>	Matthew 16:13-20 <i>Mateo 16:13-20</i>
Sobre esta roca edificaré mi iglesia. <i>On this rock, I will build my church.</i>	

Stephen Ministry

Going through a tough time—emotionally or spiritually?

Struggling with a crisis in life?
Or simply feeling down?

Consider letting a Stephen Minister help!

A Stephen Minister is a member of our Saint Thomas the Apostle Parish who is trained to listen, care, encourage, pray, and walk alongside you during difficult times.

It's confidential, free, and very helpful.

To learn more, contact our Stephen Leader:

Lauren Russell
808-285-4124
or

Nina Delk
770-722-3409.



stephen
MINISTRY

Around the Archdiocese • Alrededor de la Arquidiócesis

The Way for Men Retreat (Archdiocese of Atlanta's Victim Assistance Program)

September 15-17, 2017

Hoschton, GA

The Way for Men is a 3-day retreat for adult male survivors of abuse, offered by the Archdiocese of Atlanta's Victim Assistance Program.

For more information and registration, **please contact Sue Stubbs by August 30, 2017: 404-920-7554 or sstubbs@archatl.com**

Atlanta Archdiocesan Council of Catholic Women: 61st Annual Convention

September 22-24, 2017

Peachtree City Hotel and conference Center (Peachtree City, GA)

Cost of the convention is \$189 which includes registration, Friday buffet, Saturday lunch and evening banquet and Sunday Brunch.

Hotel reservations are made directly with the hotel and cost is \$109 plus tax per night.

All women of the parish are invited to attend. Registration deadline is September 1, 2017. Further information regarding the conference can be obtained contacting Saint Thomas the Apostle Church parishioner **Ann Corrigan at 404-932-5004 or amc014@att.net**

Retrouvaille Weekend: Heal and renew your marriage.

September 15-17, 2017

Atlanta, GA

Do you feel lost, alone or bored in your marriage? ... Retrouvaille provides marriage help! Thousands of couples headed for cold, unloving relationships or divorce have successfully overcome their marriage problems by attending the program.

For more details or to register for the upcoming September 15–17, 2017 Program, please visit **www.helpourmarriage.com** or **contact Zack & Heather at 317-691-2258.**

Annual Blue Mass for all public safety officials and first responders

Friday, September 8 at 10:30 a.m.

Cathedral of Christ the King (Atlanta, GA)

The Archdiocese of Atlanta will celebrate its third annual Blue Mass for all public safety officials and first responders on Friday, September 8th at 10:30 a.m.

This Mass will be held at the Cathedral of Christ the King, 2699 Peachtree Road, NE, Atlanta. Archbishop Wilton D. Gregory will be the celebrant.

In the United States, the Blue Mass tradition began in 1934, when Father Thomas Dade of the Archdiocese of Baltimore formed the Catholic Police and Fireman's Society, and celebrated the first Blue Mass for police officers and firemen that year.

• Cremación Simple \$750

• Repatriaciones \$2,350

• Servicio Funerario \$2,895 Disponible las 24 horas del día para familias Latinas

Sims Funeraria

2201 S. Cobb Dr. SE in Smyrna
3318 Glenwood Rd. in Decatur
English: (678) 424-1096
Español: (404) 790-9197
www.SIMSFUNERALS.com
La opción *mas económica*

Proudly Servicing St. Thomas
SEAGRAVES PLUMBING
Septic & Sewer
Residential & Commercial




Waterlines,
Water Heaters, etc.
**All Your
Plumbing Needs**
404.792.2221

NEW HOURS!
OPEN TILL 6:00 PM



**DOUGH IN THE BOX
DONUTS**
3184 Austell Rd., Marietta 30008
770-436-5155
CLOSED MONDAYS
Tue-Sat 5:00am - 6:00pm
Sunday 5:00am - 2:30pm
OPEN SINCE 2003
doughinthebox.com

**One Best Moving &
Storage Idea Ever.**



We deliver it, you load it,
we move it or store it.
That's PODS.
800 776-7637 | WWW.PODS.COM



Moving & Storage, Solved.™
Parishioners of St. Vincent DePaul

Little Bear Tree Service

- Complete Tree Removal
- Care and Quality Assured
- Storm Damage Specialists
- Pruning / Shaping Specialists
- Stump and Root Grinding

Sober & Drug Free
Competitive Rates / Fully Insured
Free Prompt Estimates
24 Hour Emergency Services
404-975-9831
SAY NO TO DRUGS

CAKES by KOEPPENS



Judy Koepfen, Owner/Parishioner
Specializing in:
Tiered Wedding, Anniversary
and Quinceañera cakes
• Tastings available by appointment
• One of a Kind French Buttercream Icing
• Chocolate Ganache
• Specialty fillings
678-903-3657 HABLA ESPANOL
678-755-7009 ~ Romelia Perez
www.cakesbykoepfens.com Cakesbykoepfens@hotmail.com



**Venga y disfrute en nuestro
ambiente familiar**


CHAMBLEE
2493 Chamblee
Tucker Rd.
770-457-0099

MARIETTA
371 Pat Mell Rd.
770-803-0303

SANDY SPRINGS
5841 Roswell Rd.
404-844-4445


Bienvenidos a
Los Bravos
Mexican Restaurant
4480 S. Cobb Dr.
678-556-1934

Lunch **\$3⁰⁰ OFF** with purchase of 2 meals
Dinner **\$5⁰⁰ OFF** with purchase of 2 meals




**DENTISTRY
at Vinings**

770.434.2181
dentistryatvinings.com
2814 Spring Road, Suite 126
Atlanta, GA 30339



Dr. Joseph Alvarez
Exams, cleanings, fillings,
crowns and much more!
Exámenes, limpiezas, rellenos,
coronas y mucho más!



Dr. Adriana Castiblanco



**CHECKMARK
HOME REPAIRS**
770-294-2382
NO JOB TOO SMALL OR TOO LARGE
Mark Lyons, Jr. - Parishioner mark@checkmark.today

Laguda Law Firm

Immigration • Criminal Defense • DUI
Personal Injury • Family Law • Contracts
Wills • Workers Compensation

404-607-0507
www.samlagudalaw.com
H. C. Hopkinson, JD - Parishioner of St. Brigid




Rosie Guerrero / HABLO ESPAÑOL
Servicios Funebres Y de Cremaciones
Envios al Extranjero
770-948-0113

ATLANTA VININGS COUNSELING SERVICE
Children, Adolescents, Teens, Adults, Couples & Family
Counselor Supervisor for Licensure

Andrea Francis, Ph.D., LPC, CPCS
Counseling Psychologist / Parishioner (678) 426-8848
1326 Concord Road, Smyrna, GA 30080 Suite C
avcounseling@gmail.com atlvcounseling.com

Funerals • Cremations • Preplanning



Greener Pastures
770-943-0222
4405 Marietta St., Powder Springs, GA 30127
Hablo Español greenerpasturesfuneralhome.com

- Funerals Packages starting at \$4,350.00
- Traditional Services with Cremation \$3,850.00

The Arrangement Package fee includes but not limited to: pre-arrangement registration of when not required.



Cumberland Christian Academy
K3-12 Grades
Join other families at St. Thomas
who have experienced the
Cumberland difference!



**SCHOENTHALER
LAW GROUP**
404-855-3315
pfslawgroup.com

Peter Schoenthaler, Local Parishioner
Matt Kirk, Local Parishioner

Call for a free consultation

Estate Planning • Wills, Trusts & Probate • Intellectual Property, Patents
& Trademarks • Business & Corporate Law • Commercial Litigation



**J.H. HEATH
TREE SERVICE**

404-261-5000
ISA Certified Arborist / Local Parishioner

FULL SERVICE TREE CARE

- Quality Tree Removal and Pruning
- Tree and Shrub Fertilizing and Spraying

www.heathtreeservice.com Find us on 



FARMERS INSURANCE
Parishioner

Auto, Home, Life, Business


RUIZ AGENCY - *Hablamos Español*
404.547.5459
jrui@farmersagent.com
www.farmersagent.com/jrui
822 Concord Rd., Smyrna, GA 30080



Omolara B. Kuteyi M.D.

Family Medicine
(Board Certified)

Phone:
404-284-7744
404-624-0475



ATLANTA COMMUNITIES
REAL ESTATE BROKERAGE



Laura Gibbs
REALTOR®

Parishioner,
Neighbor &
SVDP Volunteer

Cell: (404) 408-2456
Office: (770) 240-2004
Email: gibbslaura@aol.com
www.gibbslaura.com

REICH DENTAL CENTER
FAMILY DENTISTRY WITH KINDNESS & CARE

- PREVENTATIVE CARE • ADULTS AND CHILDREN WELCOME
- COSMETIC SERVICES: WHITENING, CROWNS, VENEERS

Robin S. Reich, DDS, P.C.
Kristen Cooney, DMD
Lauren Hughes, DMD

MON-FRI 6:30am - 3pm
(770)435-5450
4849 S. COBB

SIKES TOM CARTER
770.365.0079
PAPER COMPANY

YOUR FULL SERVICE BUILDING
MAINTENANCE PRODUCT SUPPLIER

Michael R. Betsill Parishioner

DREAMSCAPES LANDSCAPE COMPANY
DESIGN, INSTALLATION, MAINTENANCE

770-241-9961 CELL
dreamscapes@BellSouth.net

Floral Creations Florist 770-433-0621
3308 South Cobb Dr. Smyrna, GA 30080

Proudly Servicing St. Thomas

Full Service Florist
Fresh Roses, Weddings, Quinceañera & Much More!!

SUPERMERCADOS
La Villa

#1 - 737 Roswell St., Marietta 770-499-8218
#2 - 2431 Cobb Pkwy., Smyrna 770-951-8085
#3 - 2730 Summers St., Kennesaw 678-213-2841

Davis-Struempf
Funeral Home & Crematory

Full Service and in-house cremations

1975 East-West Connector
Austell, Georgia 30106
770-944-2900
www.davisstruempf.com
Parishioner



Gina Bridges, Realtor
404-713-5002
www.GinaBridges.com
gina@ginabridges.com

KELLER WILLIAMS
REALTY CITYSIDE

Smyrna Business Person of the Year - 2015
Phoenix Recipient

Praise Be To God!
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated.

Immigrant Advocacy Services, LLC.
Licensed

Immigration, Criminal, Car Accident
Bankruptcy & Divorce, Workers' Compensation
Referrals

Attorneys at Law Licensed in WA, GA, NY, NJ, TX and FL
Notary Public
FREE CONSULTATION
Spanish / English / Italian

Monica Proaño
Executive Director

1640 Powers Ferry Rd. Bldg. 17 • Suite 200 Marietta, GA 30067
Off: 770-428-0040
Cell: 770-833-2249
nvimmigrant@yahoo.com

ATH Amelia Turrubiates Huacuja
LPC, NCC, MFT-C
Parishioner

Multicultural Counseling

Terapia para niños y adultos
Evaluaciones para Inmigración
678 886 2974
www.athcounseling.com



Emile Farge (Emilio)
efarge@rhffunding.com

MORTGAGES/HIPOTECAS
114 Stone Gate Way, Mableton, GA 30126

Residential
Mortgage Loan Originator Cell: 678-361-7291
GA Residential Mortgage License NMLS #184438, GA #40866

Greater Atlanta
Greater Service... Greater Results.

Kristi Sabbarese Henry
REALTOR GRI, ABR, SFR
kristi@move2atlanta.com

404-606-1633 www.move2atlanta.com

Eye-site Optical
Complete Optical Service
770-429-1847
Habla Español

596 Cobb Pkwy. (1 Mile S. of Big Chicken) Richard Struempf
Parishioner



Mary Ann Harrell, Realtor®

Proven Experience - Outstanding Results
Over \$200 Million in Career Sales
Phoenix Award Recipient
Life Member, Million Dollar Club

678-596-1118
mahtom@sprintmail.com
WWW.MAHARRELL.COM

KELLER WILLIAMS
REALTY CITYSIDE
(770) 874-6200

Friend & Supporter of St. Thomas
Each Keller Williams Realty Office is Independently Owned and Operated

INSURED LICENSED

BOYD CUSTOM HOMES
404-456-8807

RENOVATIONS - ADDITIONS - NEW BUILDS
KITCHENS - DECKS - ROOFS - PAINTING

www.boydcustomhomes.com
Son-in-law of Don Sabbarese 30+ Years Parishioner

Grupo Médico de Georgia
Clínica Médica Familiar

Abiertos todos los días **770-559-3555**

BUFORD • 770-831-9202 4225 South Lee Street Buford, GA 30518
www.grupomedicoga.com

NORCROSS • 770-559-3555 5955 Jimmy Carter Blvd. Suite 100 Norcross, GA 30071

Christian Bakery

Panadería y Pastelería
Ofrecemos variedad de panes y bolillo calentito.
Tenemos pasteles de alta calidad con fruta natural a la orden del cliente.

1419 Veterans Memorial Hwy. Mableton, GA 30126
770 948 8960
770 948 6289

1522 Pine Log Rd., Ste. F Conyers, GA 30012
678 413 2626
678 413 2625

SUPER MERCADO JALISCOS



CARNICERÍA Y ABARROTES
1957 South Cobb Drive • Marietta
770-333-0025

ERIK MEDER

AVE MARIA LEGAL SERVICES, LLC
1262 CONCORD ROAD, SUITE 101, SMYRNA, GA 30080

ATTORNEY • ABOGADO
(678) 556-0008 bilingue

Immigration • Criminal • Civil Lawsuits • Family Law
PARISHIONER

Alerta de inmigración! ¡LAS REGLAS DEL PERDON HAN CAMBIADO! Las personas que tienen ordenes de deportación son elegibles para solicitar un perdón dentro de los estados unidos.
¡Los conyuges de los residentes también son elegibles para solicitar!

Abogada Grace Kennedy • Feligreses de la Parroquia San José
Primera Consulta gratis para feligreses de la Parroquia Santo Tomás

¡Todo asunto de Inmigración! Miembra de la Asociación de Abogados de Inmigración. • Localizados en Marietta entre Windy Hill Y Cobb Pkwy.
¡Hablamos Español! Llámenos hoy al (770) 303-8212 o mándenos un texto al (678) 961-3272

For Advertising Information, CALL 1-800-292-9111

Diocesan Publications, Inc. @ www.diocesan.com

4099